

ウイロードは自転車を降りて

ウイロードは「車両通行止」になっています。  
事故がおきないよう自転車を降りて通行しましょう。

資源保護のため  
再生紙を使用しています。

# 私だけチョットのつもりが迷惑駐輪

## 駅前放置自転車クリーンキャンペーン開幕



駅前放置自転車クリーンキャンペーン推進委員会  
協賛財団法人自転車駐車場整備センター

駅前などに乗り捨てられる放置自転車は、町の美観を損なうばかりでなく、本来、人が歩くための道を埋めつくしてしまいます。多くの人が大変迷惑をしてしまいます。また、おとしよりや子ども体の不自由な方にとっては大変危険なものです。

そして、放置自転車に悩まされている駅は、今や都市部にほどまらず全国的な問題となっています。その解決が早急に求められています。

そのため各自治体は様々な努力をしています。

区では、駐輪場の建設、一時置き場の確保、放置禁止区域の

自転車を利用される方は、決められた場所に止めるようにしてください。しかし駐輪場のスペースにも限りがあります。今までの距離が近い方は健康のためにもぜひ歩くようご協力を頼ります。

クリーンで省エネ型の交通手段として評価されている自転車も、乗り捨てられてしまえばまた「銀輪公害」となってしまます。

歩行者や自転車利用者が、安全にそして快適に駅前道路の利用ができるようになりますため、自転車利用者や地域の皆さんとの理解とご協力をお願いします。

毎年恒例の「駅前放置自転車クリーンキャンペーン」が、今年は10月26日(火)から11月1日(日)までの7日間、東京を始めとする首都圏各地で展開されます。このキャンペーンは、放置自転車問題を広く都民に訴えるために、関係する機関の協力のもと、毎年行われるもので、昭和59年から数えて今年で10回目を迎えます。

制定、条例に基づく放置自転車の撤去活動、陳情処理、広報活動など多様な施策を進めており、一定の成果を上げていますが、まだ多くの課題も残しています。また、キャンペーン期間中は駅前撤去活動の強化や、駅頭でのちらしの配布、広報車でのPRなど積極的な規制や啓発活動を地元町会・商店会・警察署協力して行い、皆さんに放置自転車問題解決のためのご協力を訴えます。

**池袋駅東口西武デパート前放置状況**  
現在、池袋駅東口の西武デパート前より放置自転車があふれ、  
ト前より放置自転車があふれ、

# 情報端末機「どみんす」設置 東京を知るコンピューター 百斗事典

# 情報端末機 東京を知 百科事典

## 「とみんす」 設置 するコンピューター

都民情報システム（とみんじょうほうシステム）が11月1日から区役所1階ロビーに設置されます。都政や都民生活に役立つ様々な情報を満載。学習資料や施設、催しの道案内などにご利用いただけます。操作は簡単。指で画面に触れれば知り单。

◆詳細：広報係内線 2131

情報提供の内容

東京のあらまし  
東京のあゆみ、数字で見る東京、東京雑学クイズなど

政治ニュース  
政治の動き、都からのお知らせ、暮らしに密着したニュースなど

観光ガイド  
国内のみどころ、散策路や施設、伝統工芸品など

友好都市ガイド  
の姉妹友好都市をはじめ、政令指定都市のデータを紹介

組織・しごと  
のどの部署が、どんな仕事をしているかを案内

施設ガイド  
内の文化・スポーツ・レクリエーションなどの施設の紹介

講習・講座  
定されている行事、イベント、募集、試験、講習会など

文化学習団体 サークル、グループ、各種団体など

文化財ガイド  
形・無形の文化財から、史跡、天然記念物まで

## シリーズ 豊島区の財政 ⑩

本号から来年2月25号までの間、豊島区の財政状況について、シリーズ掲載を行いますので、ぜひお読みください。豊島区では、区の財政状況を区民の皆さんに明らかにするため、条例の定めるところによつて、毎年6月と12月の2回、予算・決算の状況、区民税負担の状況、財産や借入金の状況などを本紙に掲載しています。

なっています。  
これから始まるシリーズでは、バブル経済の崩壊による景気の後退が、豊島区の財政環境にどのような影響を及ぼしているか、豊島区はこの厳しい財政環境をどのように乗り切ろうとしているなどについて、わかりやすく説明したと考えています。

次回は、区財政に影響する国や東京都の、戦後例をみた財政の現状についてみたと思います。

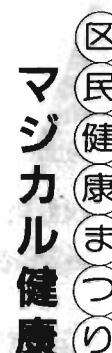
## 営業等ではかりをご利用の方へ

(計量器定期検査)

11月9日(火) 午前10時～午後3時	区民センター ◇ 内容
3時30分	区民センター ◇ 内容
11月28日(日) 第1部(中学・高校および一般の部 2級程度)	日ごろの練習の腕だめしに挑戦してみませんか。
午前9時30分開始	午後1時
学生の部 3級程度	午後1時
30分	30分開始 ◇ 場所：区民センター
30分	30分 ◇ 加入申込書、または電話で受け付けてます ◇ 締切り：11月5日(詳細：文化振興係内線3457)

**珠算コンクール参加者募集**

### マジカル健康パワー'93



日ごろの練習の腕だめしに挑戦してみませんか。

午前9時30分開始 第2部(小学校および一般の部 2級程度) 午後1時

30分 ◇ 加入申込書、または電話で受け付けてます ◇ 締切り：11月5日(詳細：文化振興係内線3457)

### 珠算コンクール参加者募集

### 生活用品活用市

日ごろの練習の腕だめしに挑戦してみませんか。

午前9時30分開始 第2部(小学校および一般の部 2級程度) 午後1時

30分 ◇ 加入申込書、または電話で受け付けてます ◇ 締切り：11月5日(詳細：文化振興係内線3457)

検査日	対象地区	検査会場
11月5日	長崎4～6丁目 千早2～4丁目 要町3丁目	千早中学校
11月8日 9日	長崎1～3丁目 南長崎1～6丁目	椎名町小学校
11月10日	要町1～2丁目 千川1～2丁目 高松1～3丁目 千早1丁目	要町小学校
11月11日	池袋1～4丁目	池袋第五小学校
11月12日	池袋本町1～4丁目	池袋中学校
11月15日	上池袋1～4丁目 北大塚3丁目 西巣鶴1丁目	豊成小学校
11月16日 17～18日	市場関係 駒込1～7丁目 巣鶴1～5丁目 西巣鶴2～4丁目	中央卸売市場 豊島市場 (午前10時～) (午後3時)

検査日	対象地区	検査会場
11月19日	南大塚1～3丁目 北大塚1～2丁目	消費生活センター
11月22日	東池袋1～5丁目	時習小学校
11月24日	南池袋1～3丁目 目白1～2丁目 雑司が谷3丁目 高田3丁目	雑司谷小学校
11月25日	高田1～2丁目 雑司が谷1～2丁目 南池袋4丁目	高田小学校
11月26日	西池袋1～5丁目 目白3～5丁目	池袋第三小学校
11月5日 ～6年 1月21日	上記検査のほか、右記でも実施しています。 (ただし、土曜日、日曜日は除く)	東京都計量検定所 (午前9時30分～) (午後4時30分)

「秋の豊島を

お知らせ

豊島区役所  
☎3981-1111

### 家族介護者教室

46・2511、西福祉事務所  
☎3974・5531

の有料接種(1回500円)です。  
(体温を測り、費用・印鑑を持つてご来所ください)

△日程等：(池袋保健所)  
1.午前9時30分～午後3時 ◇  
詳細：東京都計量検定所☎3434・7251、消費生活センター☎3940・683

3時 ◇ 場所：左表のとおり ◇ 内容等：上表のとおり ◇ 時間  
地区等：上表のとおり ◇ 時間  
を実施します ◇ 検査日・対象地区等：上表のとおり ◇ 時間

●男性のためのサンデー介護教室 11月7・14・21・28日の毎週日曜日 午後1時～4時 ◇ 内容…家庭でできる介護の基本。なお11月7日の午後1時～2時20分は公開講演(講師…沖藤典子氏、テーマ…「家庭内における女と男の人間関係」) 中込み・詳細…エホック10☎5951・1015

10月27日(水) 午後1時30分  
～3時30分 長崎第四区民集会室  
津屋室 ◇ 内容：ホームヘルパー事務所 ◇ 高齢者福祉指導第一係長 白鳥和紀 ◇ 申込み：当制度について ◇ 講師：豊島区西福島会場 ◇ 詳細：高齢者在宅サービスセンター長崎第二寿園☎5966・2564

※関心のある方なら、どなたでもお越しください。

1.午前9時30分～午後3時 ◇  
詳細：東京都計量検定所☎3434・7251、消費生活センター☎3940・683

2.午後1時30分～2時30分 ◇  
受付 ◇ 注意事項：予防接種は2回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

3.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父母の方へ 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

4.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

5.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

6.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

7.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

8.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

9.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

10.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

11.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

12.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

13.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

14.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

15.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

16.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

17.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

18.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

19.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

20.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

21.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

22.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

23.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

24.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

25.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

26.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

27.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

28.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

29.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

30.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

31.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

32.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

33.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

34.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

35.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

36.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

37.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

38.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

39.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

40.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

41.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

42.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

43.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

44.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

45.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

46.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

47.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

48.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

49.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

50.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

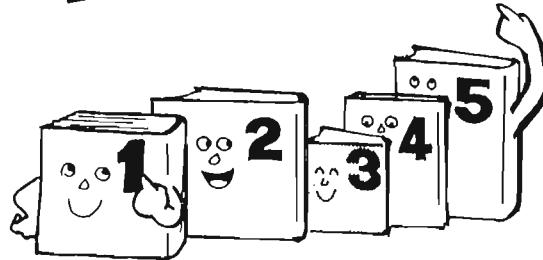
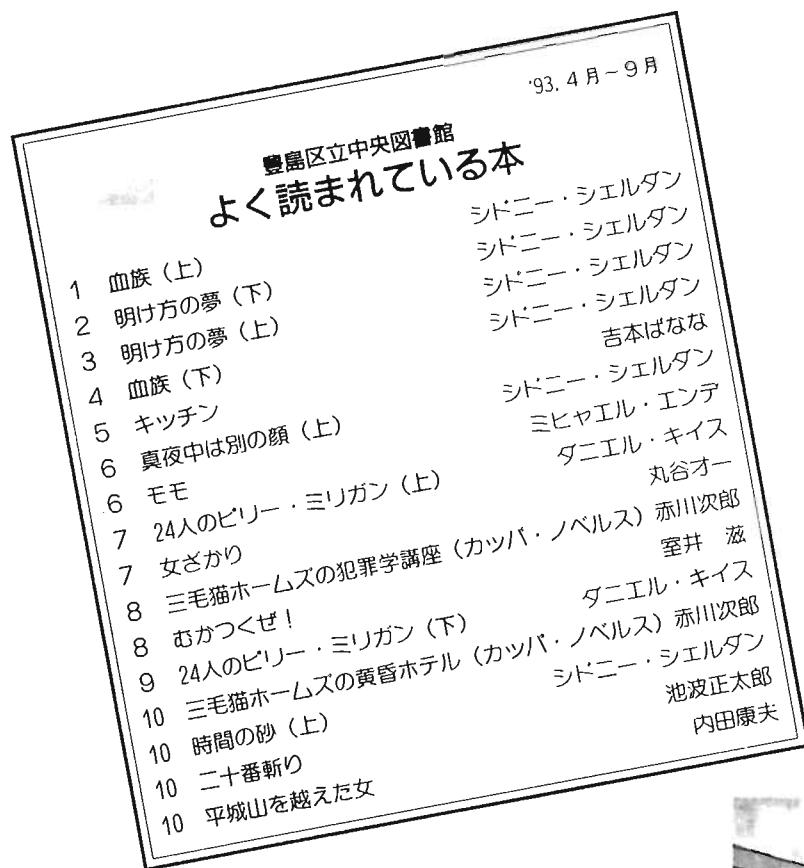
51.午後1時30分～2時 ◇  
戻る 戰没者の父兄に対する第7回特別給付金(60万円の国債)の請求受付が戻ります。

</div





# ゆっくり 各駅停



中央図書館



上池袋図書館

視聴覚障害者に対する点字図書、録音図書、さわる絵本等を郵送で貸し出しています。

## ひかり文庫

身体の不自由な方など来館できの方々に、図書やカセットテープなどを届けています。

## そよたせ文庫

△ 日時：毎週水曜日

## 移動図書館 あけぼの号

区内に13か所のステーションを設け、各ステーションで月一回開設しています。



● 池袋図書館

「古典文学講座」

◆ 内容：源氏物語を読む（第6回）作者：成立そして作品論

◆ 講師：文芸評論家原國人

氏 ◆ 日時：11月20日(土)午後2時から ◆ 費用：無料 ◆ 定員：40名

● 雑司が谷図書館

「自然からのメッセージ」

◆ 内容：次の世代における自然の美しさ ◆ 講師：学習院大学教授川嶋辰彦氏 ◆ 日時：11月5日(金)午後6時30分から8時30分

● 千早図書館

「古典文学を楽しむ会」

◆ 内容：井伏鱒二「本日休講」

◆ 内容：百人一首の解釈と鑑賞

◆ 講師：解釈学会会長沢寿次氏

◆ 費用：無料 ◆ 申込み：定員：150名

● 千早図書館

「古早読書会」

◆ 内容：井伏鱒二「本日休講」

◆ 内容：百人一首の解釈と鑑賞

◆ 講師：解釈学会会長沢寿次氏

◆ 費用：無料 ◆ 申込み：定員：150名

● 千早図書館

「古早読書会」

◆ 内容：井伏鱒二「本日休講」

◆ 内容：百人一首の解釈と鑑賞

◆ 講師：解釈学会会長沢寿次氏

◆ 費用：無料 ◆ 申込み：定員：150名

● 千早図書館

「古早読書会」

◆ 内容：井伏鱒二「本日休講」

◆ 内容：百人一首の解釈と鑑賞

◆ 講師：解釈学会会長沢寿次氏

◆ 費用：無料 ◆ 申込み：定員：150名

● 千早図書館

「古早読書会」

◆ 内容：井伏鱒二「本日休講」

◆ 内容：百人一首の解釈と鑑賞

◆ 講師：解釈学会会長沢寿次氏

◆ 費用：無料 ◆ 申込み：定員：150名

● 千早図書館

「古早読書会」

◆ 内容：井伏鱒二「本日休講」

**中央図書館**  
☎ 3983・7861  
・JR山手線  
大塚駅南口徒歩8分  
・都電  
向原徒歩2分  
・丸ノ内線  
新大塚駅徒歩6分

**千早図書館**  
☎ 3955・8361  
・有楽町線  
千川駅徒歩5分

**駒込図書館**  
☎ 3940・  
・JR山手線  
駒込駅北  
・南北線  
駒込駅徒歩

**千早図書館**  
☎ 3950・7121  
・西武池袋線  
椎名町駅南口徒歩5分  
・JR山手線  
目白駅徒歩20分

**巣鴨図書館**  
☎ 3910・  
・JR山手線  
大塚駅北  
・JR山手線  
巣鴨駅徒

**雑司が谷図書館**  
☎ 3590・1254  
・JR山手線  
目白駅徒歩10分  
・都電  
鬼子母神前徒歩2分  
・バス  
千登世橋徒歩1分

**西武池袋線**  
・西武池袋線  
椎名町駅徒歩5分  
・JR山手線  
目白駅徒歩20分

**巣鴨図書館**  
☎ 3910・  
・JR山手線  
大塚駅北  
・JR山手線  
巣鴨駅徒

## ここにちは消費生活相談員です

### 電話口での「いい話」は

#### 契約時の危険信号

●Aさん「旅行が安くなる、説明会にすれば景品を渡す」と呼び出され、営業所で10万円近い英会話教材と会員権を契約してしまった。

●Bさん「いずれ国家資格になる。今なら受講するだけで資格が取れる」と一方的に説明され、あいまいに返事をしていたら、翌日会員証とクレジット用紙が送られ解約できないと言う。

●Cさん「キャンペーン中、布団やじゅうたんを一枚30円できれいにします」との電話で、安いと思い頼んだところ、掃除後に同種の掃除機を勧められ契約してしまった。重いし大きすぎて使いづらい。しかも30万円と高額。解約したい。

●Dさん「絶対もうかる。今が買いたき」とコーヒーヒー相場を勧められ契約したが、まもなく値下り。手じまいを申し入れたが、応じてもらえず次々と証拠金を請求された。

●Eさん「目的を告げずに呼び出されていますので、訪問販売

法の規定により、クリーニング・オフで解約できました。

●Fさん 販売会社との話し合いで頭金の2万円を放棄し、解約できました。

●Gさん 農林水産省の相談窓口を通して、手じまいをしてもらい、結果10万円の損害となりました。

●Hさん「アドバイス」これらはわざかな事例ですが、電話に限らず「いい話」には必ず落とし穴があると思ってください。

●Iさん「知らない業者からの電話には、相手の名前、用件をきちんと確認する。

●Jさん「詳しい話は会ってから」などの呼び出しには応じない。

●Kさん「契約を勧められても即決しないなどの注意が大切です。十分気をつけてください。

●Lさん「詳細：消費生活センター☎3940-5515

この制度は、民間の賃貸住宅（アパートや貸家）に住んでいる高齢者等の世帯の方で、取り壊しのため家主さんから転居を求めるなどして、新しい住宅に転居するとき、今までの家賃と転居したとの家賃の差額等を助成する制度です。

次の方が対象になります。  
 ①高齢者世帯：65歳以上のひとり暮らし、または65歳以上の方で構成される世帯  
 ②障害者世帯：65歳以上のひとり暮らし、または65歳以上の方で構成される世帯

助成を受けるには次の要件を満たしている必要があります。  
 ①取り壊しによる立ち退き要求を受けていること  
 ②費用基準がありますの満たしていることがあります。  
 ③転居先の賃貸住宅が見つからない場合には、アパート等のあつせんも行っています。  
 ④自立して日常生活を営むことができる。  
 ⑤住宅のあつせん

この制度は、放し飼いされる場合が多く、飼い主の気づかないところで他人に迷惑をかけていることがあります。飼い主は十分に気をつけて飼うようにしましょう。

最近、ねこが自由に遊んだりふんをしたりしても問題のない空地はほとんどなくなってしましました。近所の庭でふんをしたり、いたずらをしたりして、周囲にねこぎらいの人を作ることは、ねこにとって決してプラスにはなりません。

トイレは家でさせましょう汚物による他人への迷惑を少

なくするためには、子ねこのころからねこ専用のトイレを使うようにつけましょう。トイレが汚れていると別の場所で用をたしたりします。排せつしたものはすぐ取つて、週に一度は容器を洗つたり日光に当てたり毎日の清掃や消臭につとめましょう。

責任をもつて飼いましょうのらねこを増やさないために子ねこが生まれてしまつて、捨ててしまつということがないように、最後まで愛情を持つて飼つてください。

●詳細：池袋保健所☎3987-4171・長崎保健所☎3987-1191

楽しいイベント、親子の遊び場がいっぱい。

先着千名による抽選会（当たりくじは126本）

11月3日(祝)午前10時～午後4時 区民センター、豊島公会堂および、その前・側面道路

●区民センター

1階展示場→NTTクイズアドベンチャ→4階会議室→ちびっこ遊びコーナー（ルーレット、親子でパズルほか）、TEPCOエネルギー・ランド。5階

●豊島公会堂

「うたのおねえさんとダイレング・ヤード」（完売のため当日券はありません）

●前・側面道路

音楽室→人形劇コロナ→6階文化ホール→第2回としま区民カラオケ大会。予選で選ばれた30名の方がカラオケ大賞を目指します。プロのゲスト出演もあります。

この制度は、民間での駐車場建設を促進することを目的に設立されたものです。23特別区内で駐車場を建設する方に対して、その建設のために必要な資金の融資あつせんや利子補給を行います。

1 融資あつせん

◇対象：東京23区内で駐車場を整備し、継続して事業を営む方で、確実な事業計画および返済能力を有する個人または法人

2 利子補給

◇対象駐車場：融資あつせんを受けた駐車場の6割以上が時間貸しの駐車場（補給率：10%）

3 申込必要書類

申込書等必要な書類は当社にあります。融資あつせんの範囲内。

4 取扱い金融機関

都内の都市銀行・信託銀行、日本興業銀行・日本長期信用銀行・日本債券信用銀行・都内の信用金庫（都内に本店があるもの）、都内信用組合

## 住み替え家賃等助成制度のご案内

②豊島区内の取り壊し予定の住宅に引き2年以上居住していること

③豊島区内の民間賃貸住宅への転居であること

④自立して日常生活を営むことができる

⑤所得基準がありますの満たしていることがあります。

⑥問い合わせください。

⑦豊島区内の取り壊し予定の住宅に引き2年以上居住していること

⑧豊島区内の民間賃貸住宅への転居であること

⑨豊島区内の取り壊し予定の住宅に引き2年以上居住していること

⑩豊島区内の取り壊し予定の住宅に引き2年以上居住していること

168



催し



12月 19日 (日)		午後2時開演	さく。
③モスクワ・アカデミー	少年合唱団	12月11日(土)	午後6時30分開
②スティングル・シンガーズ	としまコミュニティシアター	11月19日(金)	午後7時開演
①新春クラシックコンサート	としまコミュニティシアター	11月19日(金)	午後7時開演
「区民でつくる第九演奏会」	としま区民芸術祭	12月9日(木)	午後6時30分

三ヨーロッパ  
特別企画  
としまコミュニティシアター

全編で歌われる20曲に及ぶミニ  
ユージカル・ナンバーは作曲家  
いざみたくの手腕と実力が遺憾  
なく発揮され、物語の舞台とな  
る瀬戸内海をほうふとさせ  
美しいメロディは海を愛した故  
人ならではのものと言つてよい  
でしょう。十分にお楽しみくだ  
さい。

三ヨーロッパ  
特別企画  
としまコミュニティシアター

全編で歌われる20曲に及ぶミニ  
ユージカル・ナンバーは作曲家  
いざみたくの手腕と実力が遺憾  
なく発揮され、物語の舞台とな  
る瀬戸内海をほうふとさせ  
美しいメロディは海を愛した故  
人ならではのものと言つてよい  
でしょう。十分にお楽しみくだ  
さい。

### としま区民名曲鑑賞会 新星日響サンフォニックコンサート

回/日時	曲 目	出 演 者	席	区民特別料金	一 般 料 金
第1回 12月5日(日) 午後2時開演	ベートーヴェン序曲“エグモント” ベートーヴェン交響曲第9番第二樂章“合唱付”	指揮：オンドレイ・レナルト ソプラノ：三浦みどり アルト：イリーナ・ロミシエ フスカヤ テノール：田代誠 バス：福島明也 ほか	S A B	完 売	
第2回 1月23日(日) 午後2時開演	尾高淳忠 イマーシュ(1981) モーツアルト ピアノ協奏曲第20番K466 マーラー 交響曲第4番“大いなる喜びへの讃美歌”	指揮：沼尻重典 ピアノ：中道郁代 ソプラノ：釜洞祐子	S A B	完 売 2,600円 1,900円	完 売 4,500円 3,500円
第3回 2月27日(日) 午後2時開演	フレームス 大学祝典序曲 フレームス “ハインガー舞曲”より フレームス 交響曲第1番	指揮 イザーク・カラフチエフスキイ	S A B	完 売 2,600円 1,900円	完 売 4,500円 3,500円

◇チケットの予約・発売…豊島区コミュニティ振興公社☎3590-5321

(30分前開場) 東京芸術劇場大ホール  
ホール◇作：山田洋次◇作曲：いすみたく◇演出：藤田敏雄◇  
費用：(特別鑑賞前売券) S席4千円(6千500円)、A席3千500円(5千500円)（）内は一般料金(全席指定)。当日券は各500円増) ◇主催：豊島区コミュニティ振興公社、豊島区◇チケットの申込み：豊島区コミュニティ振興公社☎3590-5321、チケットぴあ☎5239-9988、チケットセゾン☎5990-9999

※この公演は豊島区の補助により、特別料金となっています。

※未就学児童の入場はご遠慮ください。  
※この公演は豊島区の補助により、特別料金となっています。

※未就学児童の入場はご遠慮ください。

※この公演は豊島区の補助により、特別料金となっています。

※この公演は豊島区の補助により、特別料